

# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TCRU C-GB.AЖ15.B.00341

Серия RU № 0606245

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общества с ограниченной ответственностью «НьюТест»  
Место нахождения: 123022, Россия, город Москва, улица Рочдельская, дом 15, строение 29  
Аттестат аккредитации № RA.RU.11АЖ15 срок действия с 17.02.2017  
Телефон: +79154549475 Адрес электронной почты: newtest01@bk.ru

### ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "ТФН"  
Место нахождения: 108811, Россия, город Москва, поселение Московский, деревня Говорово, 47 км МКАД  
ОГРН 1097746481645  
Телефон: +7(495)649-7175 Адрес электронной почты: sinyakov@3-falcons.ru

### ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Bullitt Mobile Limited  
Место нахождения: Соединенное Королевство, One Valpy, One Valpy Street, Reading, RG1 1AR. Филиалы изготовителя: "Compal Electronics (Chongqing) Co., Ltd", Китай, G01, Zone G, AirPort Section of Liang Lu CunTan Free Trade Port Area, YuBei District, Chongqing, China; "Compal Communications (NanJing) CO. LTD", Китай, Nanjing Jiangning Export Processing Zone (South Area) NO.68-2 Suyuan Street, Nanjing; "Arima Communications", Тайвань, 6F № 866, Jhongjheng Road, Jhonghe District, New Taipei City 235; "Arima Communications (Jiangsu) CO. LTD", Китай, № 168, Jiao Tong North Road, Wujiang, Suzhou City, Jiang Su Province; "LEADSKY INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED", Китай, 4F, Building B, HuaFeng Industrial Park, Hangcheng Road, Gushu, Xixiang, Baoan District, Shenzhen

### ПРОДУКЦИЯ

Смартфоны, телефоны сотовые марка CAT, модели: CAT B25, CAT B30, CAT B35, CAT B36, CAT S30, CAT S40, CAT S50, CAT S60, CAT S31, CAT S41, CAT S61. Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/30/EU  
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8517 12 000 0

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

### СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 167/09/1275 от 28.09.2017 года, выданного Испытательной лабораторией "Федеральное бюджетное учреждение "Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в Новосибирской области" (регистрационный номер аттестата аккредитации RA.RU.21АЯ49) Акта о результатах анализа состояния производства № 06/09-17НВ от 06.09.2017 года.  
Схема сертификации: 1с

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Срок службы – 5 лет. Хранить в упаковке изготовителя в крытых отапливаемых и вентилируемых помещениях, исключающих воздействие прямых солнечных лучей, атмосферных осадков, при температуре окружающего воздуха от -25 до +35 °С, относительной влажности воздуха до 70%. В помещениях, где хранятся продукция и элементы изделий, не должно быть паров кислот, щелочей. Срок хранения – 5 лет, разделы 4-6 ГОСТ 30805.22-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений", раздел 5 ГОСТ CISPR 24-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний"

Срок действия с 28.09.2017 ПО 27.09.2019 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*  
*(подпись)*

Мячина Светлана Николаевна  
(инициалы, фамилия)

Младов Николай Владимирович  
(инициалы, фамилия)

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

**1. Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «Эй энд Ди Ди Компани»,** выполняющее функции иностранного изготовителя **Bullitt Mobile Limited, One Valpy, Valpy Street, Reading, RG1 1AR, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии** в соответствии с договором б/н от 29.05.2017 г. в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование ЮЛ

РФ, 109029, город Москва, Михайловский проезд, дом 3, строение 66;  
тел: +74959884685; факс: +74959884685; e-mail: info@adde.ru

адрес места нахождения, телефон, факс, адрес электронной почты

**зарегистрировано** Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по г. Москве, 14.04.2008 г., ОГРН 1087746509135, ИНН 7710714394

наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, ИНН

**в лице** генерального директора Сидоровой Е. А.

должность, ФИО представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии,

**действующего на основании** Устава, утвержденного решением внеочередного Общего собрания участников ООО «Эй энд Ди Ди Компани» Протокол № 6/2009 от 22.10.2009 г.

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии

заявляет, что **смартфон торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S41** технические условия 32.20.11-002-85802161-2017, производства **Bullitt Mobile Limited** на заводе по адресу One Valpy, Valpy Street, Reading, RG1 1AR, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

адрес места нахождения изготовителя средства связи средства связи

**соответствует** «Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 19.02.2008 № 21;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным приказом Мининформсвязи России от 27.08.2007 № 100;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций РФ от 13.10.2011 № 257;

«Правилам применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 06.06.2011 № 128;

«Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 14.09.2010 № 124

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено декларацией

**и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.**

## 2. Назначение и техническое описание

**2.1 Версия программного обеспечения:** операционная система Android 7.0, другие предустановленные программы: AVG версия 5.1.1, AppToolbox версия 5.40.27.27, OfficeSuite версия 9.1.9732, Catphones версия 1.1, FileCommander версия 4.2.15820, Register Cat (Link) версия 1.1, Battery Share версия 1.0.

### 2.2 Комплектность:

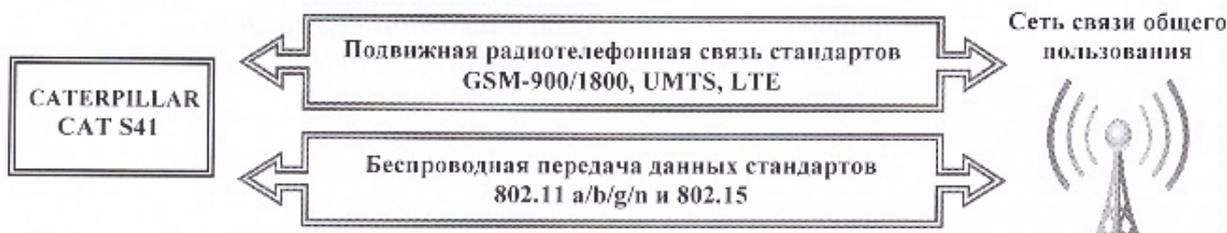
|   |  |       |
|---|--|-------|
| 1 | Смартфон торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S41 | 1 шт. |
| 2 | Руководство пользователя                             | 1 шт. |
| 3 | Зарядное устройство                                  | 1 шт. |
| 4 | Кабель USB   | 1 шт. |
| 5 | Наушники   | 1 шт. |

**2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации:** Применяется в качестве абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800, абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 900 МГц и 2000 МГц, абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и оконечного оборудования сетей радиодоступа беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n.

### 2.4 Выполняемые функции:

- прием/передача голосовых вызовов;
- прием/передача коротких текстовых сообщений;
- прием/передача данных.

### 2.5 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



### 2.6 Характеристики радиоизлучения:

| № п/п   | Наименование параметра / функции | Значение параметра / функции |                 |
|---|----------------------------------|------------------------------|-----------------|
| <b>Абонентская станция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800</b> |                                  |                              |                 |
| 1.  | Диапазон рабочих частот:         | GSM900                       | GSM1800         |
|   | на передачу                      | 880 – 915 МГц                | 1710 – 1785 МГц |
|   | на приём                         | 925 – 960 МГц                | 1805 – 1880 МГц |
| 2.  | Дуплексный разнос                | 45 МГц                       | 95 МГц          |

|    |                               |                                       |        |
|----|-------------------------------|---------------------------------------|--------|
| 3. | Разнос каналов                | 200 кГц                               |        |
| 4. | Режим передачи по радиоканалу | Цифровой                              |        |
| 5. | Выходная мощность не более    | 33 дБм                                | 30 дБм |
| 6. | Тип модуляции несущей         | Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая |        |

**Абонентский терминал систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS**

|     |                                   |                    |                 |
|-----|-----------------------------------|--------------------|-----------------|
| 7.  | Диапазон рабочих частот:          | на передачу        | на прием        |
|     |                                   | 880 – 915 МГц      | 925 – 960 МГц   |
|     |                                   | 1920 – 1980 МГц    | 2110 – 2170 МГц |
| 8.  | Дуплексный разнос                 | 45 МГц (190 МГц)   |                 |
| 9.  | Разнос каналов                    | 5 МГц              |                 |
| 10. | Режим передачи по радиоканалу     | Цифровой           |                 |
| 11. | Максимальная мощность передатчика | 24 дБм             |                 |
| 12. | Тип модуляции несущей             | QPSK, 16QAM, 64QAM |                 |

**Абонентский терминал сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE**

|     |                                   |                    |                 |
|-----|-----------------------------------|--------------------|-----------------|
| 13. | Диапазоны рабочих частот:         | на передачу        | на прием        |
|     |                                   | 1-й диапазон       | 2110 – 2170 МГц |
|     |                                   | 3-й диапазон       | 1805 – 1880 МГц |
|     |                                   | 5-й диапазон       | 869 – 894 МГц   |
|     |                                   | 7-й диапазон       | 2620 – 2690 МГц |
|     |                                   | 8-й диапазон       | 925 – 960 МГц   |
|     |                                   | 20-й диапазон      | 791 – 821 МГц   |
|     |                                   | 38-й диапазон      | 2570 – 2620 МГц |
| 14. | Вид модуляции                     | QPSK, 16QAM, 64QAM |                 |
| 15. | Максимальная мощность передатчика | 23 дБм             |                 |

**Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11a**

|     |                                   |                                  |
|-----|-----------------------------------|----------------------------------|
| 16. | Диапазон частот                   | 5150 – 5350 МГц, 5650 – 6425 МГц |
| 17. | Метод расширения спектра          | OFDM                             |
| 18. | Частотный разнос каналов          | 20 МГц и 40 МГц                  |
| 19. | Максимальная мощность передатчика | 16 дБм                           |

**Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11b**

|     |                                   |                         |
|-----|-----------------------------------|-------------------------|
| 20. | Диапазон частот                   | 2402 – 2480 МГц         |
| 21. | Метод расширения спектра          | DSSS                    |
| 22. | Вид модуляции                     | DBPSK; DQPSK; CCK; PBCC |
| 23. | Максимальная мощность передатчика | 17 дБм                  |

**Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11g**

|     |                                   |                    |
|-----|-----------------------------------|--------------------|
| 24. | Диапазон частот                   | 2402 – 2480 МГц    |
| 25. | Режимы работы                     | OFDM               |
| 26. | Вид модуляции                     | QPSK; 16QAM; 64QAM |
| 27. | Максимальная мощность передатчика | 17 дБм             |

**Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.11n**

|     |                          |  |
|-----|--------------------------|--|
| 28. | Диапазон частот          | 2402 – 2480 МГц,<br>5150 – 5350 МГц, 5650 – 6425 МГц |
| 29. | Метод расширения спектра | OFDM   |

|   |                                   |   |
|---|-----------------------------------|---|
| 30.   | Частотный разнос каналов          | 20 МГц и 40 МГц   |
| 31.   | Максимальная мощность передатчика | 17 дБм (2402 – 2480 МГц)<br>16 дБм (5150 – 5350 МГц, 5650 – 6425 МГц) |
| <b>Оконечное оборудование радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандарта 802.15</b> |                                   |   |
| 32.   | Диапазон частот                   | 2402 – 2480 МГц   |
| 33.   | Разнос несущих частот             | 1 МГц   |
| 34.   | Метод расширения спектра          | FHSS  |
| 35.   | Тип модуляции                     | GFSK  |
| 36.   | Максимальная мощность передатчика | 4 дБм   |

### 2.7 Реализованные интерфейсы:

- радиointерфейс абонентской станции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800;
- радиointерфейс абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандартов UMTS и LTE;
- радиointерфейс оконечного оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.15, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n

### 2.8 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания:

Рабочий диапазон температур от минус 10°C до +55°C.

Относительная влажность воздуха 80% при температуре 25° С

Работоспособность после синусоидальной вибрации и ударов при транспортировании в упакованном виде.

Электропитание осуществляется от внешнего источника постоянного тока.

### 2.9 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования):

отсутствуют встроенные средства криптографии (шифрования).

### 2.10 Сведения о наличии или отсутствии приемников глобальных спутниковых навигационных систем:

присутствуют приёмники глобальных спутниковых навигационных систем GPS, GLONASS.

### 3. Декларация принята на основании:

- протокола собственных испытаний смартфона торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S41 (версия программного обеспечения: операционная система Android 7.0, другие предустановленные программы: AVG версия 5.1.1, AppToolbox версия 5.40.27.27, OfficeSuite версия 9.1.9732, Catphones версия 1.1, FileCommander версия 4.2.15820, Register Cat (Link) версия 1.1, Battery Share версия 1.0.) № 02/17 от 28.08.2017,
- протокола испытаний смартфона торговой марки «CATERPILLAR» модель CAT S41 (версия программного обеспечения: операционная система Android 7.0, другие предустановленные программы: AVG версия 5.1.1, AppToolbox версия 5.40.27.27, OfficeSuite версия 9.1.9732, Catphones версия 1.1, FileCommander версия 4.2.15820, Register Cat

(Link) версия 1.1, Battery Share версия 1.0.) № 131/17 от 31.08.2017, выданного ООО ИЦ «РАДИОТЕЛЕФОН» (аттестат аккредитации № ИЛ-27-10 выдан 29.01.2016 Федеральной службой по аккредитации, срок действия аттестата аккредитации не установлен).

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

4. Декларация составлена на пяти листах.

5. Дата принятия декларации о соответствии средств связи 15.12.2017  
число, месяц, год

Декларация о соответствии средств связи действительна до 31.12.2027  
число, месяц, год

М.П.



Подпись представителя организации  
подписавшего декларацию

Е.А. Сидорова  
И.О.Фамилия

6. Сведения о регистрации декларации соответствия в Федеральном агентстве связи

М.П.



Подпись уполномоченного представителя  
Федерального агентства связи

Р.В. Шередин

И.О.Фамилия

**ЗАРЕГИСТРИРОВАНО**

Регистрационный №

Р-СМРП-11407

от « 25 » 12 2017 г.

ООО «Эй энд Ди Компани»

Всего прошито, пронумеровано и скреплено печатью

5 (пять) листов

  
М.П. \_\_\_\_\_  
Генеральный директор Сидорова Елена Александровна

2017 г.





## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-GB.AB72.B.00943

Серия RU № 0605193

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Общества с ограниченной ответственностью «ТЕХНОЛАБ»  
 Место нахождения: 115230, Россия, город Москва, проезд Электролитный, дом 3, строение 12, офис 8  
 Адрес места осуществления деятельности: 142784, Россия, город Москва, поселение Московский, 22-й километр Киевского шоссе, домовладение 4, строение 1  
 Регистрационный номер аттестата аккредитации № RA.RU.11AB72, дата регистрации 12.05.2016 года.  
 Телефон: +79661713392 Адрес электронной почты: technoolab@gmail.com

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «Эй энд Ди Ди компани»  
 Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 109029, Россия, город Москва, Михайловский проезд, дом 3, строение 66, основной государственный регистрационный номер 1087746509135  
 Телефон: +74959884685 Адрес электронной почты: info@addc.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "BULLITT MOBILE LIMITED"  
 Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Соединенное Королевство, The Aquarium 1-7 King Street Reading Berkshire RG1 2AN  
 Филиалы согласно приложению бланк №0412060

**ПРОДУКЦИЯ** Сетевые адаптеры питания, модели: 3M52, DSA-5PFM-05 FEU, A050050E02.  
 Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/35/EU "Низковольтное оборудование", Директивой 2014/30/EU "Электромагнитная совместимость"  
 Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8471

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ**  
 Технического регламента Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011)  
 Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011)

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** протоколов испытаний №№ P3932-17-0001.T-044.16, P3933-17-0001.T-044.16 от 25.08.2017 года, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью «ТЕХНОТЕСТ», аттестат аккредитации 044/T-044  
 Акта о результатах анализа состояния производства № 20170728-08 от 03.08.2017 года  
 Схема сертификации: 1с

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Наименование стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований Технических регламентов Таможенного союза согласно приложению бланк №0412061. Условия хранения: продукция хранится в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре от 0 °С до +30 °С, при относительной влажности воздуха не более 80 %. Срок хранения: изготовителем не установлен. Срок службы: 5 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 25.08.2017 ПО 24.08.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Гречишников Кирилл Андреевич  
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Кудинов Сергей Владимирович  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-GB.AB72.B.00943

Серия RU № 0412060

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

| Полное наименование предприятия-изготовителя | Адрес (место нахождения)  |
|--|---|
| "Compal Communications (NanJing) Co.,LTD"    | Китай, Nanjing Jiangning Export Processing Zone (South Area) NO.68-2 Suyuan Street, Nanjing |
| "Arima Communications"                       | Тайвань (Китай), 6F №866, Jhongjheng Road, Jhonghe District, New Taipei City 235            |
| "Arima Communications (Jiangsu) CO.,LTD"     | Китай, №168, Jiao Tong North Road, Wujiang, Suzhou City, Jiang Su Province                  |



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*Григорьев*  
(подпись)

Гречишников Кирилл Андреевич  
(инициалы, фамилия)

*Кудинов*  
(подпись)

Кудинов Сергей Владимирович  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-GB.AB72.B.00943

Серия RU № 0412061

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

| Обозначение национального стандарта или свода правил | Наименование национального стандарта или свода правил   | Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил |
|--|---|--|
| ГОСТ IEC 60730-1-2011                                | "Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 1. Общие требования"   |  |
| ГОСТ 30805.14.1-2013                                 | "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи индустриальные. Нормы и методы измерений"   | раздел 4   |
| ГОСТ 30805.14.2-2013                                 | "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний"   | разделы 4 и 5, подраздел 7.2                                       |
| ГОСТ 30804.3.2-2013                                  | "Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний"   | разделы 5 и 7  |
| ГОСТ 30804.3.3-2013                                  | "Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний" | раздел 5   |



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*

Гречишников Кирилл Андреевич  
(инициалы, фамилия)

*(подпись)*

Кудинов Сергей Владимирович  
(инициалы, фамилия)